



FESTIVAL VOLTERRATEATRO 2010

Progetto Speciale Compagnia della Fortezza

Compagnia della Fortezza

HAMLICE – Saggio sulla fine di una civiltà – Prima Nazionale

regia Armando Punzo

Carcere di Volterra - 26, 27, 28 e 29 luglio ore 15:00

Teatro Persio Flacco - 31 luglio ore 21:00

PER UN TEATRO STABILE IN CARCERE

incontri, riflessioni, personaggi, storie ed eventi/ Il Cinema/Il Teatro.

Continuano gli incontri con importanti personaggi del mondo della cultura. Quest'anno saranno protagonisti il cinema e i suoi personaggi.

Carcere di Volterra, Chiesa sotterranea

- **Catene come destino**
un film di Matteo Bellinelli- RSI – Radio Televisione Svizzera Italiana
26 luglio ore 17:00
- **L'Uomo che Verrà** (David di Donatello 2010 Miglior Film)
un film di Giorgio Diritti
27 luglio ore 17:00
- **Il colore delle parole** (Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia 2009 – Sezione Orizzonti)
un film di Marco Simon Puccioni
28 luglio ore 17:00
- **La pecora nera**
un libro ed un film di Ascanio Celestini
29 luglio ore 17:00

Saranno presenti i registi ed alcuni protagonisti

Per un Teatro Stabile in divenire/Libri dell'altro mondo

Un incontro sulle potenzialità espressive e culturali di un Teatro Stabile in Carcere a partire dalle riflessioni su tre diverse opere letterarie e su un futuro progetto editoriale proposto da Franco Quadri (ed. Ubulibri) ad Armando Punzo e curato da Massimo Marino

- **Generazioni del nuovo** – Tre anni con il Premio Scenario(2005/2007) (ed. Titivillus)
- **Questo Fantasma-** Il critico a teatro (ed. Titivillus)
- **Nero Chiaro** – Lo spazio Beckettiano delle messe in scena di Giancarlo Cauteruccio (ed. Editoria & Spettacolo)

Saranno presenti **Cristina Valenti, Andrea Porcheddu, Gabriele Frasca, Giancarlo Cauteruccio e Armando Punzo**

Coordina **Massimo Marino**

Carcere di Volterra, Cortile del Forno - 30 luglio ore 11:00



animalidapalcoscenico

Compagnia della Fortezza/Jamel Soltani

Il sogno di Faust (primo studio) – Prima Nazionale

Sotterranei della Pinacoteca - 27,28,29 e 30 luglio ore 23:30

Amleto nel paese di Alice

mostra fotografica di Stefano Vaja

Logge di Palazzo Pretorio - 19 luglio – 1 agosto

Gli ospiti

Margherita Hack, Ginevra di Marco

L'anima della Terra (vista dalle stelle)

Rocca Sillana, San Dalmazio - Pomarance - 13 luglio, ore 20:30 (anteprima festival)

12 luglio ore 20.30 prove musicali aperte

Maurizio Lupinelli/Nerval Teatro

Appassionatamente/Progetto Schwab

Teatro di San Pietro - 26 luglio ore 18:30

+ Laboratorio di Maurizio Lupinelli "Strappi. L'origine di una idea" (27, 28 e 29 luglio)

Sacchi di Sabbia/Gipi

Essedice

Teatro di San Pietro - 27 luglio ore 19:00

Accademia Perduta/Romagna Teatri

L'Orchetto (spettacolo per adulti e bambini)

Teatro Persio Flacco - 27 luglio ore 21:30

Pollicino (spettacolo per adulti e bambini)

Teatro Persio Flacco - 28 luglio ore 18:30

Alessandro Sciarroni/CorpoCeleste

Tre performance brevi

Lucky Star

Cow Boys

True Blue (Progetto speciale per Volterra Teatro 2010) – prima nazionale

Teatro di San Pietro - 28 luglio ore 20:30

Stefano Massini

L'Italia s'è desta

Cortile della Pinacoteca - 28 luglio, ore 22:30

+ Laboratorio di scrittura di Stefano Massini "Suggestione è suggerimento: prove tecniche di espressione intorno a un racconto per l'infanzia di Oscar Wilde" (26 e 27 luglio)

Teatrino Giullare

La Stanza

Teatro di San Pietro -, 29 luglio ore 18:30

+ Laboratorio "Laboratorio dell'irrealtà: esperimenti tra recitazione e arti visive" (27 e 28 luglio)



Compagnie Caterina Sagna

Basso Ostinato

Teatro Persio Flacco - 29 luglio ore 21:00

+ Laboratorio di Alessandro Bernardeschi "Walking Talking Dancing" (30 luglio – 1 agosto)

Teatro delle Albe

Rumore di acque

Cortile della Pinacoteca - 29 luglio ore 22:30

+ Laboratorio di Marcella Nonni "Visione scenica e respiro organizzativo" (28 – 30 luglio)

Compagnia Rodisio

Cuore di Polpa

Sotterranei della Pinacoteca - 30 luglio ore 17:00

30 minuti di spettacolo + 30 minuti di laboratorio creativo per bambini

Sta per succedere qualcosa

Chiosstro ITC Niccolini - 31 luglio ore 17:00

Pensieri Acrobati/Stefano Cenci

Ofelia 4e48

Teatro di San Pietro - 30 luglio ore 18:30

Ascanio Celestini

La Pecora Nera (1h 30')

Teatro Persio Flacco - 30 luglio ore 21:00

Maurizio Rippa e Les Duplettes

Forever young (Creazione per VolterraTeatro - prima nazionale)

Cortile della Pinacoteca - 30 luglio ore 22:30

Zaches Teatro

Il Fascino dell'Idiozia

Teatro di San Pietro - 31 luglio ore 18:30 e 19:30

Officine Papage

Conflitti (prima nazionale)

Rocca Sillana, San Dalmazio - Pomarance - 31 luglio, 1 e 2 agosto ore 21:30

Sergio Longobardi

Un clown filosofico

dal 29 luglio al 31 luglio, quattro interventi al giorno

Isole Compresse Teatro

Frammentarea 3.0/Volterra

Via Don Minzoni - dal 26 luglio al 1 agosto

Compagnia Sirteta

Progetti di circo per attori

Laboratorio condotto da Edoardo e Guido "Ugo Sanchez" Nardin (26 – 28 luglio)



Progetti speciali

EVENTO SPECIALE PER VOLTERRATEATRO 2010

LA TRANSUMANZA

nell'ambito del progetto Incontro - Programma Operativo Transfrontaliero "Italia-Francia Marittimo 2007-2013"

- RIFLESSIONI E INTERVENTI SUL TEMA DELLA TRANSUMANZA - conferenza

Relatori Fabrizio Franceschini (Università di Pisa), Sandra Becucci (Museo del Paesaggio, Castelnuovo Berardenga – SI), Francesco Bachis (Università di Cagliari), Felice Tiragallo, Giovanni Cannas, Massimo Marino (Università di Bologna) / Coordina i lavori Fabrizio Franceschini (Università di Pisa)
Sala Melani della Torre Toscano - 19 luglio ore 10.00

- I SENTIERI DELLA TRANSUMANZA

Itinerario in natura attraverso suggestivi paesaggi, eventi spettacolari e suggestioni gastronomiche guidati da Giovanni Cannas / collaborazione di Yuri Bettini e Gabriella Tricca

16,30 Partenza dal Piazzale delle Balze

17,00 Contrasti in ottava rima dei poeti toscani improvvisatori Emilio Meliani e Niccolino Grassi

19,00 Sosta presso il Podere Marcampo di Genuino Del Duca con i canti a tenore sulla Transumanza de i Tenores di Orgosolo di Supramonte (Franco Davoli/voce, Francesco Patteri/contra, Salvatore Floris/basso, Antonio Garippa/mezza voce)

21,00 Arrivo alla Fattoria Lischeto

Festa Popolare con cena tipica a base dei sapori della cucina sarda e toscana

22,30 **Dove tu te ne vai bel pecoraro**

concerto di musica popolare toscana di Lisetta Luchini

con Luca Di Volo e Elenora Tassinari

PROGETTO SPECIALE DI POESIA PER VOLTERRATEATRO 2010

COSMOPOESIA - Festival internazionale itinerante di poesia

RIMBAUD L'AFRICANO

a cura di Jean-Michel Cornu, Bernard Vanel e Roberto Veracini

- Presentazione del libro "**barr-Adjam. Souvenirs du patron de Rimbaud. Aden-Harrar, 1880 - 1887**" di Alfred Bardey / con la partecipazione dell'editore Jean-Michel Cornu (l'Archange Minotaure)
Caffè letterario dei Fornelli - 31 luglio ore 19.00
- **Serata Rimbaud**
Con Sinedou Abebe, Alessandro Agostinelli, Jean-Michel Cornu, Giuseppe Grattacaso, Loretto Rafanelli, Lidia Riviello, Giacomo Trinci, Bernard Vanel, Roberto Veracini
Cortile della Pinacoteca - 31 luglio ore 23.00
- **Rimbaud l'Africano**
Viaggio fotografico nei luoghi della vita del poeta in Abissinia
Caffè letterario dei Fornelli - dal 19 luglio al 1 agosto



PROGETTO SPECIALE DI POESIA PER VOLTERRATEATRO 2010

ASSEDIATI IN CERCA DI ASSEDIO

Lectures di Decameron, del Boccaccio: la Fortezza, il Giardino, le Voci
Con Giacomo Trinci, Lidia Riviello, Giuseppe Grattacaso, Roberto Veracini, Giulio Marzaioli, Elisa Davoglio,
Sara Ventroni, Vincenzo Ostuni
Cortile della Pinacoteca – 27 luglio ore 22.30

PROGETTO SPECIALE DI POESIA PER VOLTERRATEATRO 2010

RETE DI VOCI OLTRE OGNI DIRE

Interventi poetici en plein air/III edizione
Progetto a cura di Giacomo Trinci, con la partecipazione dei poeti di Assediati in cerca di assedio e di
Cosmopoesia
Piazza dei Priori, dal 26 al 31 luglio

Teatro di impegno civile

Serata per Emergency

- **Bombe di pace, soccorsi terroristi e altri ossimori** - conferenza
Cortile della Pinacoteca – 24 luglio dalle 18,30 in poi
- **Stupidorisiko**
Una geografia di guerra
di e con Mario Spallino
Cortile della Pinacoteca - 24 luglio ore 21:00

Narramondo / Nicaragua Nicaraguita

Progetto Latinoamerica (parte II) Argentina, dedicato all'associazione Madres de Plaza de Mayo

- Conferenza, incontro e presentazione video
Cortile della Pinacoteca – 26 luglio dalle 18:30 in poi
- Narramondo
Por la vida
Cortile della Pinacoteca - 26 luglio ore 21:00

Eventi per le piazze

EVENTO SPECIALE PER I COMUNI DELLA VALDICECINA

Teatro dei Venti Centro di Ricerca Teatrale - C.E.R.S Consorzio Europeo Rievocazioni Storiche

Il Draaago

spettacolo di strada itinerante

ispirato alla fiaba di Evgenij Schwarz

Grande evento spettacolo di strada nei centri storici dei Comuni

20 luglio ore 21:30 Castelnuovo Val di Cecina - 21 luglio ore 21:30 Pomarance (dal pomeriggio mercatini a cura del Centro Commerciale Naturale) - 22 luglio ore 21:30 Montecatini Val di Cecina - 23 luglio ore 21:30 Monteverdi M.mo - 1 agosto ore 21:30 Volterra – Piazza dei Priori



Officinae Efesti

Khoom Loy

L'emozionante volo delle lanterne

Grande evento finale per la Piazza dei Priori - 31 luglio ore 22:30

Il Festival dei piccoli

Progetto speciale di spettacoli e laboratori per l'infanzia. Di seguito segnalati anche tutti gli spettacoli per adulti particolarmente adatti ai bambini.

Accademia Perduta/Romagna Teatri

L'Orchetto

Teatro Persio Flacco - 27 luglio ore 21:30

Pollicino

Teatro Persio Flacco - 28 luglio ore 18:30

Circusbandando

Sciabadi Sciabadai

Piazza San Giovanni - 29 luglio ore 18:00

Compagnia Rodisio

Cuore di Polpa

Sotterranei della Pinacoteca - 30 luglio ore 17:00

30 minuti di spettacolo + 30 minuti di laboratorio creativo per bambini

Sta per succedere qualcosa

Chostro ITC Niccolini - 31 luglio ore 17:00

Officinae Efesti

Khoom Loy

L'emozionante volo delle lanterne

Grande evento finale per la Piazza dei Priori - 31 luglio ore 22:30

Gianni Gronchi/Associazione Mangwana

Incartesimo – laboratorio creativo per bambini

Parco E. Fiumi - 1° agosto ore 16:30

Teatro dei Venti Centro di Ricerca Teatrale - C.E.R.S Consorzio Europeo Rievocazioni Storiche

Il Draaago

spettacolo di strada itinerante

ispirato alla fiaba di Evgenij Schwarz

Grande evento spettacolo di strada nei centri storici dei Comuni

20 luglio ore 21:30 Castelnuovo Val di Cecina - 21 luglio ore 21:30 Pomarance (dal pomeriggio mercatini a

cura del Centro Commerciale Naturale) - 22 luglio ore 21:30 Montecatini Val di Cecina - 23 luglio ore 21:30

Monteverdi M.mo - 1 agosto ore 21:30 Volterra – Piazza dei Priori



Mostre

Michele Munno

VOLABILE

Altana della Pinacoteca - dal 19 luglio al 1 agosto

Enrico Pantani

BESTIOLINE

Saletta del Giudice Conciliatore - dal 19 luglio al 1 agosto

Stefano Vaja

AMLETO NEL PAESE DI ALICE - - mostra fotografica

Logge di Palazzo Pretorio - dal 19 luglio al 1 agosto

Jean-Michel Cornu

RIMBAUD L'AFRICANO - mostra fotografica

Caffè letterario dei Fornelli - dal 19 luglio al 1 agosto

Alessio Marolda

NAUFRAGIO (LA STANZA DELLE PISTOLE)

Sotterranei della Pinacoteca - dal 19 luglio al 1 agosto

Ilaria Tognarini

LA LUNA E LE NUVOLE

Sotterranei della Pinacoteca - dal 19 luglio al 1 agosto

Spazi di incontro

Compagnia Rodisio

PROGETTO RODISIO NIGHT / STA PER SUCCEDERE QUALCOSA

Ogni sera, in un'atmosfera conviviale di ristoro e intrattenimento, saranno presentate delle immagini del nuovo lavoro della compagnia. VolterraTeatro 2010 è l'ultima tappa prima del debutto di novembre.

Inoltre, tra vino musica e conigliette, si festeggia si ride e si spara. Qualcosa accade, qualcosa deve ancora accadere. Fino a tardi.

Cortile ITC Niccolini - dal 26 al 31 luglio dalle ore 22.30

IL CAFFÈ LETTERARIO DI PIAZZETTA DEI FORNELLI

Un luogo di incontro per tutti i partecipanti al festival, tra arte e menù a tema.

Piazzetta dei Fornelli - dal 19 luglio al 1 agosto